

Abril de 2026

Uso Adequado

Orientação sobre a marca

SWAROVSKI

Definições

"Cliente" significa qualquer comprador direto ou indireto de componentes da Swarovski. O **cliente** produz produtos acabados decorados com componentes Swarovski.

"Revendedor" significa qualquer terceiro que revende produtos comprados de um cliente.

Logotipo do cliente – palavra, sinal; marca registrada ou não registrada

"Marca comercial da Swarovski" significa a palavra Swarovski usada em qualquer tipo ou tamanho de fonte, sozinha ou combinada a outros elementos, em texto ou como parte de qualquer logotipo.

Para evitar dúvidas, estas diretrizes se aplicam a todos os componentes da marca Swarovski, incluindo cristais, zircônia, cerâmica e quaisquer outros elementos da marca Swarovski, independentemente do componente específico adquirido.

Regras de ouro

01 REGRA DOS 100%

Mencione a Swarovski somente ao falar de produtos da Swarovski ou produtos adornados com 100% de Cristais Swarovski.

02 SEM LOGOTIPO OU MARCA NOMINATIVA ESTILIZADA

Não use nenhum logotipo a menos que ele seja especificamente aprovado pela Swarovski.

03 HIERARQUIA E PROEMINÊNCIA DA MARCA

O cliente deve deixar claro QUEM é o fabricante e/ou quem comercializa o produto acabado. Não transmita a impressão de que o produto é um produto da Swarovski.

A Swarovski não deve ser a única marca visível na página da internet, embalagem etc. Seu nome ou marca deve ser mais proeminente.

04 USE A SWAROVSKI SOMENTE COMO MARCA DE INGREDIENTE

Não cite seu produto (por exemplo, bolsa) com cristais da Swarovski® como “bolsa Swarovski®”. Não use Swarovski em títulos, banners ou como nome de categoria ou produto. Use expressões como “adornado com cristais da Swarovski®” para esclarecer a função da Swarovski como fornecedora dos cristais e não fabricante do produto.

05 USO CORRETO DA PALAVRA SWAROVSKI

Use a palavra Swarovski com o mesmo tipo e tamanho de fonte que o restante do texto. A palavra Swarovski não deve ser alterada e não pode ser abreviada ou soletrada de outra forma.

06 SEM PARCERIA, ENDOSSO OU AFILIAÇÃO

Qualquer uso do nome Swarovski não deve sugerir ou implicar que: A Swarovski endossa, patrocina, aprova ou autoriza você, seus negócios/produtos ou qualquer parceria, joint venture ou relacionamento corporativo com a Swarovski.

07 USE A MARCA COMERCIAL SWAROVSKI COMO ADJETIVO E O NOME DA EMPRESA COMO SUBSTANTIVO

Marca comercial: “...ornamentado com incríveis cristais da Swarovski®.”

Nome da empresa: “A Swarovski desperta sonhos desde 1895 com decorações excepcionais.”

08 INTEGRIDADE DO NOME E MARCA SWAROVSKI

Não incorpore o nome Swarovski em logotipos, nomes de empresas, cartões de visita, nomes de páginas da internet, nomes de domínio/conta, nomes das coleções de produtos acabados etc.

09 SEM “APARÊNCIA” SWAROVSKI

Não copie nem imite nenhum material com proteção de direitos autorais criado pela Swarovski; por ex., elementos visuais, vídeos, imagens.

10 RESPONSABILIDADE DOS CLIENTES E REVENDEDORES

Quando os produtos são vendidos através de terceiros, é sua responsabilidade garantir que todas as atividades de marketing e promocionais sejam justas, honestas, não enganosas e totalmente compatíveis com estas diretrizes e com as leis e regulamentos aplicáveis.

Regras gerais de uso adequado

A declaração de uso adequado só deve ser usada:

1. No contexto com um produto acabado específico ornamentado com 100% de cristais da marca Swarovski.

2. Junto com o logotipo do cliente
(Sua marca sempre deve ser mostrada com a declaração de uso adequado. A declaração de uso adequado nunca deve aparecer sozinha).

3. Com a mesma frequência que o logotipo do cliente
(A declaração de uso adequado não deve aparecer com mais frequência que a sua marca).

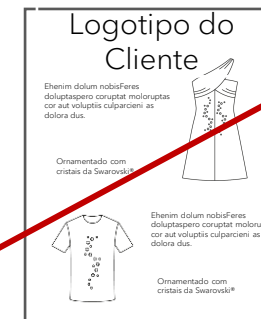
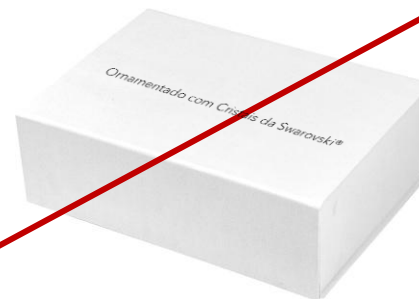
"Nossa extraordinária nova coleção cápsula é ornamentada com cristais da Swarovski®."

Exemplo com referência ao produto



"Marca do cliente ornamentada com cristais da Swarovski®."

Exemplo sem referência ao produto



Referências de texto de uso adequado

Ao escrever e falar sobre produtos com cristais da Swarovski®, use a expressão abaixo:

"Ornamentado com cristais da Swarovski®"

- A palavra "cristais" sempre deve ser usada no plural
- A primeira letra do nome "Swarovski" deve ser maiúscula
- A marca comercial Swarovski deve ser acompanhada do símbolo ® pelo menos uma vez por documento contíguo ou, em caso de uso on-line, uma única vez por página separada
- Em situações de texto, a marca deve ser adaptada ao texto existente (mesmo tamanho e fonte, sem realce: p. ex., sem negrito ou maiúsculas)
- Proeminência do seu nome e/ou marca (deve ficar claro que você é quem fabrica e comercializa o produto acabado)

PERMITIDO

Exemplos de expressões alternativas:

Esta peça de design é...

...ornamentada com cristais Swarovski®

...deslumbrante com cristais da Swarovski®

...deslumbrante com cristais Swarovski®

...decorada com cristais da Swarovski®

...decorada com cristais Swarovski®

...adornada com cristais da Swarovski®

...adornada com cristais Swarovski®

...enriquecida com cristais da Swarovski®

...enriquecida com cristais Swarovski®

...criada com cristais da Swarovski®

...criada com cristais Swarovski®

Não use as expressões "projetada com" ou "feita com".

PROIBIDO

"em parceria com a Swarovski®/cristais da Swarovski®/cristais Swarovski®"

"em cooperação com a Swarovski®/cristais da Swarovski®/cristais Swarovski®"

"em colaboração com a Swarovski®/cristais da Swarovski®/cristais Swarovski®"

"Produzido/criado/fabricado etc. exclusivamente pela Swarovski®"

"projetado/fabricado com cristais da Swarovski®/cristais Swarovski®"

"Swarovski para 'xyz'"

"Swarovski + cliente"/"cliente + Swarovski"

"Cristais Swarovski® + cliente"/"cliente + cristais Swarovski®"

"cliente da Swarovski"

Cristais da Swarovski® (sem verbo ou qualquer menção a produto ou marca)

Referências de texto da Swarovski para clientes B2B

POR QUE SWAROVSKI

Desde 1895, a Swarovski tem se destacado por sua habilidade artística visionária e excelência criativa incomparável. Com base em mais de um século de domínio técnico, a marca transforma cristais lapidados com precisão, zircônia e cerâmica em soluções inspiradoras que elevam o design nos ramos da moda, joalheria e muito mais. Reconhecida por seu espírito pioneiro e longa história de colaborações com os principais designers e marcas de luxo, a Swarovski continua a estabelecer padrões do setor em termos de inovação e arte.

CRISTAIS FABRICADOS NA ÁUSTRIA

Versão curta:

A combinação de inovação, que leva em conta a sustentabilidade, e respeito pelo bem-estar individual significa que a qualidade é sempre garantida.

Versão longa:

A Áustria tornou-se sinônimo de qualidade. Com uma força de trabalho altamente qualificada, apoiada por condições de trabalho justas de acordo com altos padrões ambientais, ela construiu uma reputação de competência técnica, engenharia de precisão e confiabilidade. Foi a abundância natural de água no país que levou Daniel Swarovski, em 1895, a estabelecer sua empresa em Wattens, nos Alpes austríacos. Foi aqui que a energia hidrelétrica sustentável pôde ser usada para mover suas máquinas – e sua visão. A Swarovski continua a investir no futuro, liderando esta cultura de inovação, sustentabilidade e respeito pelo bem-estar individual que é a base do sucesso da Áustria.

Referências de texto da Swarovski para clientes B2B

COMO FALAR SOBRE A SWAROVSKI

"Masters of Light" desde 1895

A Swarovski cria belos produtos de qualidade e habilidade artística impecáveis, celebrando a exuberância e a autoexpressão.

Fundada em 1895 na Áustria por Daniel Swarovski, a Swarovski cria os melhores cristais do mundo, Swarovski Created Diamonds, pérolas de cristal Swarovski e zircônia Swarovski, joias e acessórios, além de decoração e cristais para a indústria automotiva.

PRECISÃO E RESPONSABILIDADE

A Swarovski sempre defendeu a justiça e a sustentabilidade, dando aos nossos parceiros total confiança na integridade de cada criação. Cada um de nossos cristais reflete nosso compromisso com a qualidade, os padrões éticos e a responsabilidade ambiental, com nossa estratégia de sustentabilidade de longo prazo fazendo parte da própria essência do nosso negócio. Garantimos:

- Certificação padrão Oekotext 100 para contato direto com a pele em toda a variedade* de cristais
- Ampla proteção jurídica das inovações de produtos, incluindo a fórmula Advanced Crystal sem chumbo**
- Cristais sem cromo VI***
- Cristais sem arsênio****
- Certificações ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 50001 e SMETA em Wattens, Áustria, onde todos os cristais Swarovski (transparentes e coloridos) são produzidos.

CRIADOS COM CONSCIÊNCIA

O intuito, o cuidado e a habilidade artística de longa data utilizados para criar os fascinantes cristais da Swarovski, além da atenção com a sustentabilidade e dos métodos e processos com preocupação ambiental nos materiais e processos de produção, fazem com que os inigualáveis componentes de cristal* de alta qualidade sejam exclusivos. A Swarovski tem o compromisso de melhorar constantemente o nível de sustentabilidade de seus produtos, incluindo matérias-primas recicladas e obtidas de fontes responsáveis. A empresa não apenas atende aos altos padrões em uma cadeia de fornecimento limpa, como também auxilia na antecipação das regulamentações de mercado.

**O material fabricado pela Swarovski é considerado "vidro cristal", de categoria 3, de acordo com a Diretiva do Conselho Europeu 69/493 na aproximação das leis dos Estados Membros no que diz respeito a vidro cristal. Sempre que se referir a "cristal" neste documento, a Swarovski se referirá a um único componente ou produto feito de vidro cristal ou ao material vidro cristal.*

Sem uso de logotipos da Swarovski

O Logotipo do Texto Swarovski

SWAROVSKI

Não use o Logotipo do Texto Swarovski (imagem acima). O logotipo Swarovski nunca deverá ser usado em produtos finais fabricados com componentes da marca Swarovski®.

O Logotipo do Cisne da Swarovski



Não use os logotipos atuais ou o histórico logotipo do Cisne da Swarovski (imagem acima) ou qualquer variação deles.

Os Logotipos do Cisne da Swarovski são reservados exclusivamente ao uso em produtos acabados e semiacabados comercializados pela Swarovski, incluindo acessórios, óculos, iluminação, estatuetas e itens de decoração da Swarovski.

Os Logotipos do Cisne da Swarovski nunca deverão ser usados com componentes soltos da marca Swarovski® ou em produtos finais criados com esses produtos, pois qualquer uso desse tipo causaria confusão para os consumidores em relação à origem dos produtos em questão, potencialmente sujeitando à responsabilização por violação de marca comercial, publicidade falsa e concorrência desleal.

Somente a Swarovski e os lojistas independentes autorizados podem usar o logotipo do Cisne da Swarovski.

Outras marcas registradas e logotipos da Swarovski



Não use outras marcas comerciais ou logotipos da Swarovski, incluindo as marcas comerciais usadas anteriormente nas linhas de produtos de cristal da Swarovski.

As marcas comerciais (ilustradas acima) são exemplos de marcas comerciais desativadas ou reservadas exclusivamente aos parceiros de Marca de Ingrediente da Swarovski. Esses logotipos ou imitações desses logotipos não devem ser usados.

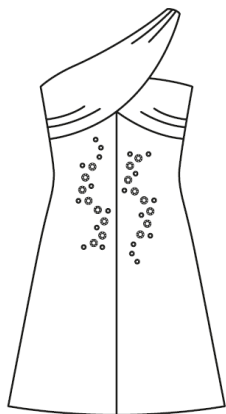
Casos de uso

As páginas a seguir ilustram as diversas possibilidades de uso.

Off-line

Ferramentas impressas – Catálogo

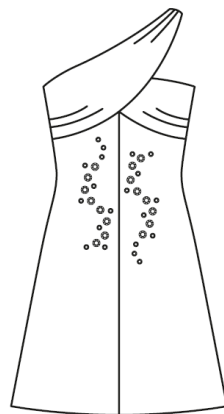
Logotipo do Cliente



Ornamentado com cristais da Swarovski®.

Exemplo: referência de texto correta, sem texto ao redor

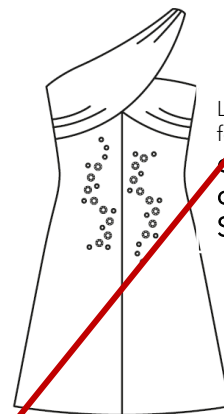
Logotipo do Cliente



Lindo vestido de festa feito à mão, ornamentado com cristais da Swarovski®.

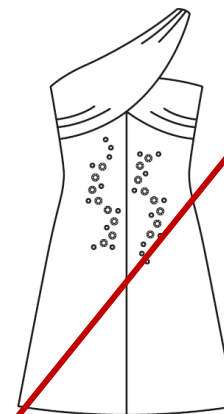
Exemplo: referência de texto correta mencionando a Swarovski como Marca de Ingrediente

Logotipo do Cliente



Lindo vestido de festa
feito à mão
**ornamentado com
cristais da
Swarovski®.**

Exemplo: referência de texto destacada e não adaptada ao texto ao redor

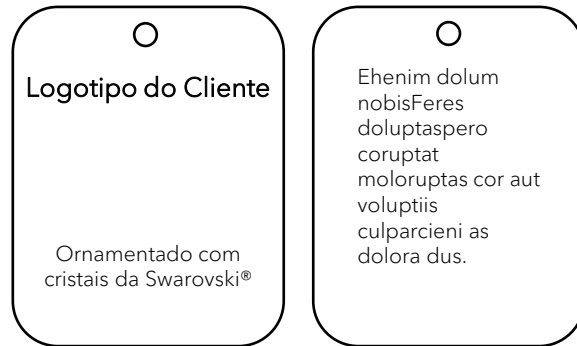


Lindo vestido de festa feito à mão, ornamentado com cristais da Swarovski®.

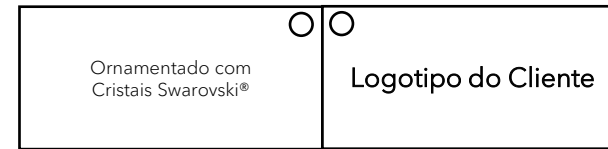
Exemplo: Sem logotipo do cliente – sua marca deve estar sempre presente com a referência de texto Swarovski

Off-line

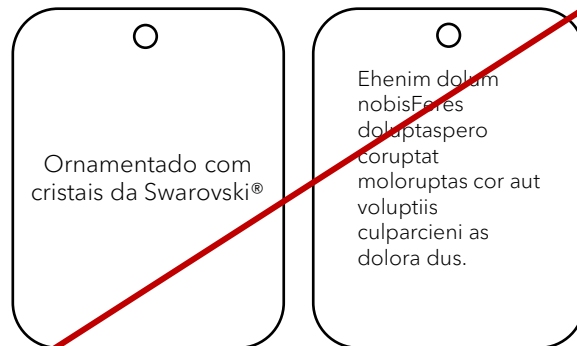
Ferramentas impressas – Etiquetas/Rótulos



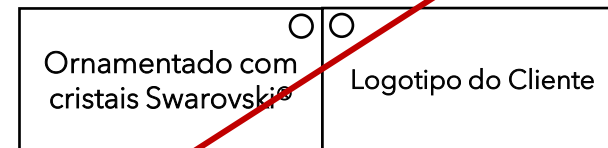
Exemplo: etiqueta do cliente com versão de uso adequado na mesma página



Exemplo: etiqueta do cliente com versão de uso adequado no verso da etiqueta



Exemplo: Sem logotipo do cliente – seu logotipo deve estar sempre presente com a referência de texto Swarovski



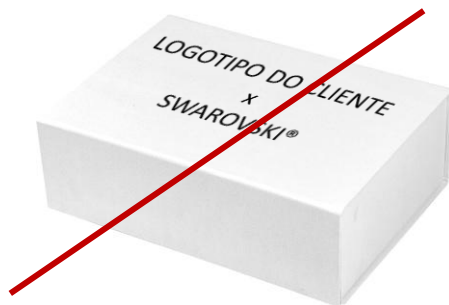
Exemplo: Referência de texto Swarovski mais proeminente do que o seu logotipo

Off-line

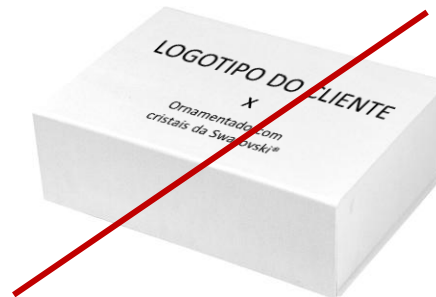
Ferramentas impressas – Embalagens



Exemplo: uso correto da declaração de uso adequado



Exemplo: Não use "X" SWAROVSKI / ornamentado com Swarovski / cristais Swarovski



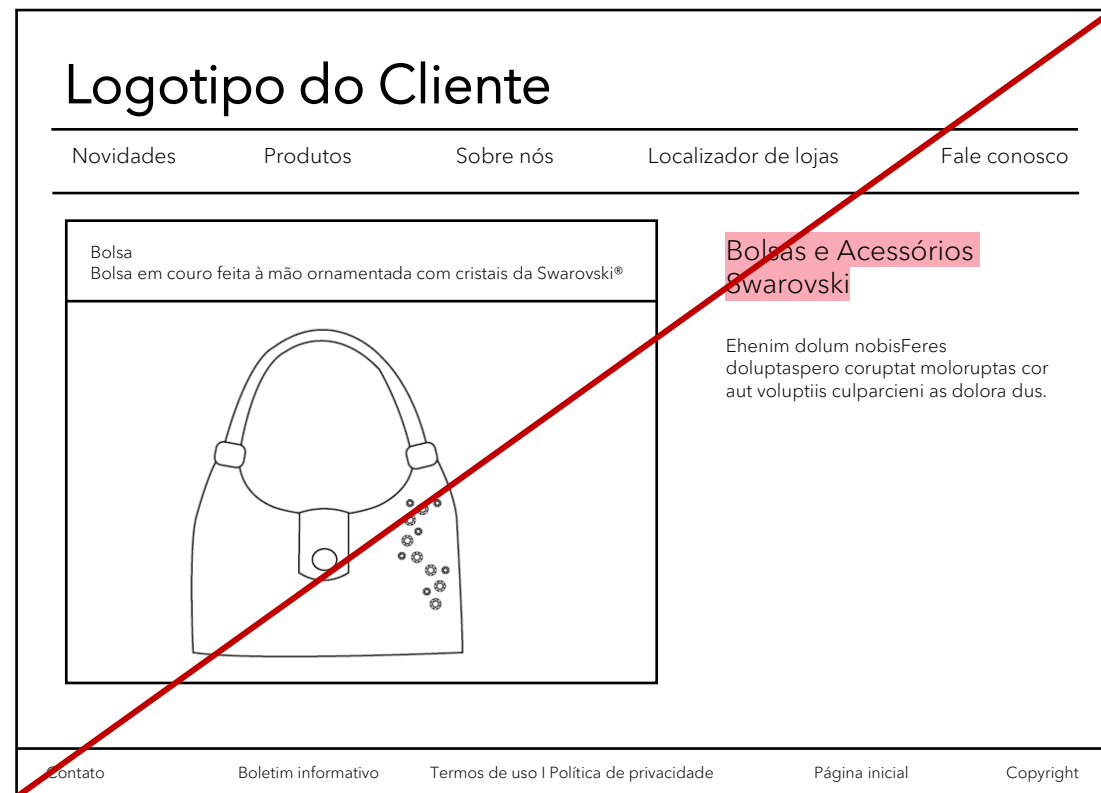
Exemplo: sem logotipo do cliente – seu logotipo deve estar sempre presente com a referência de texto Swarovski

On-line

Site do cliente



Exemplo: site de cliente, referência de texto correta mencionando a Swarovski como Marca de Ingrediente



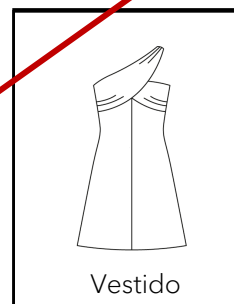
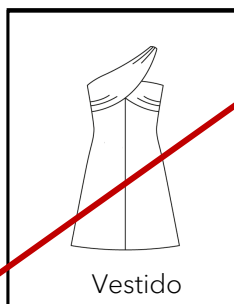
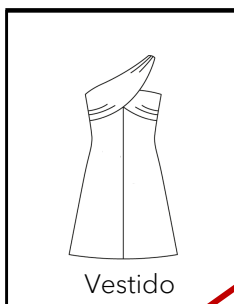
Exemplo: não incorpore o nome Swarovski ao nome do produto

On-line

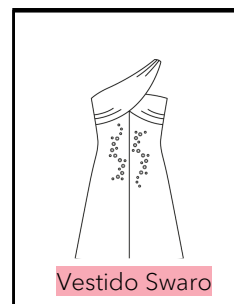
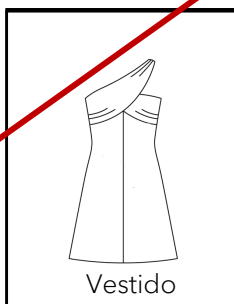
Site do cliente

Logotipo do Cliente

Feminino
Novidades
Vestidos
Jaquetas
Blusas etc.
Calças etc.
Acessórios
Calçados



Masculino
Novidades
Jaquetas
Blusas etc.
Calças etc.
Acessórios
Calçados

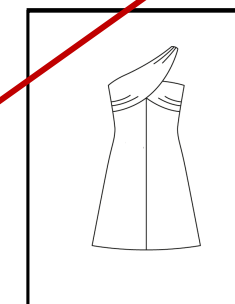
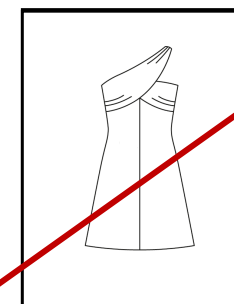
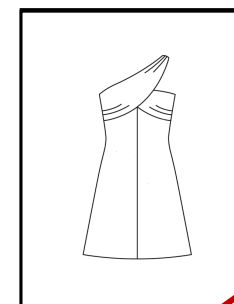


Exemplo: referências de texto inaceitáveis, Swarovski usado como nome de produto / Swarovski abreviado

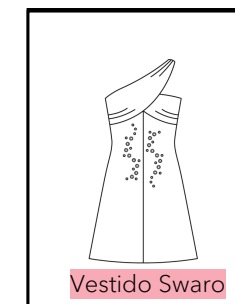
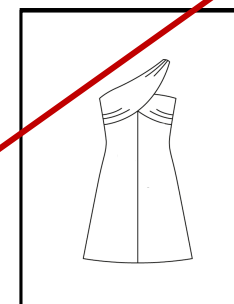
< > www.swarovskidresses.com

Logotipo do Cliente

Feminino
Novidades
Vestidos
Jaquetas
Blusas etc.
Calças etc.
Acessórios
Calçados



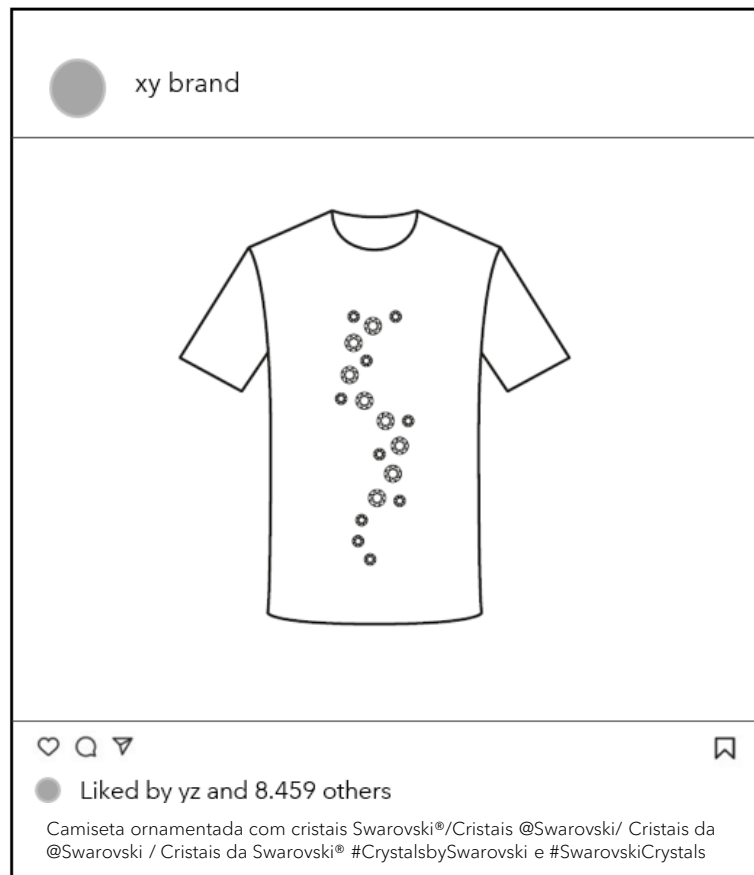
Masculino
Novidades
Jaquetas
Blusas etc.
Calças etc.
Acessórios
Calçados



Exemplo: não use o nome Swarovski em nomes de domínios da internet

On-line

Mídias sociais



Exemplo: Publicação em mídia social, você tem permissão para comunicar a declaração de uso adequado na descrição do produto, as hashtags #CrystalsbySwarovski e #SwarovskiCrystals são permitidas, consulte as informações acima para obter opções de marcação

IMPRIMIR

O conteúdo está sujeito a alterações sem aviso prévio.

©2026 D. Swarovski Distribution GmbH. Todos os direitos reservados. É vedada a publicação, transmissão, cópia ou outra duplicação parcial ou total de textos, gráficos, imagens etc. encontrados nesta publicação sem o consentimento prévio da D. Swarovski Distribution GmbH.

DSW Kristall AG & Co KG, Swarovskistraße 30, 6112 Wattens, Áustria

Diretor Executivo: Peter Widmann, Wolf-Dietrich Plattner

Registrado no registro comercial da corte regional de Innsbruck com o número FN 378791 x

Número VAT: ATU 67146625

Swarovski é uma marca registrada da Swarovski AG.